

---

CLAUDIA RUIZ: Obrigada a todos. Fala Claudia Ruiz. Bem-vindos. E obrigada por vocês participarem dessa chamada. Olá! [inaudível – 00:00:31].

DESCONHECIDO: Bem-vindos a todos. Fala [inaudível – 00:00:35]. Bem-vindos a todos. Obrigado por participarem aqui. Eu queria lembrar a todos, que o Zoom está no canal de espanhol.

CLAUDIA RUIZ: Desculpem. Aqui fala Claudia Ruiz. Eu... estamos esperando que todos entrem nos canais corretos. Obrigada.

Bom dia, boa tarde e boa noite a todos. Bem-vindos a chamada da LACRALO, mensal às 20h00 do dia 22 de fevereiro de 2022.

No canal de espanhol, nós temos Augusto Ho, Adrian Carballo, Alfredo Lopez, Amanda Baber, Andres, Antonio Medina, Carlos Aguirre, Hannah Frank, Harold Arcos, Lilian Ivette De Luque, Pablo, Patricio Poblete. No canal de inglês, temos Claire Craig. E como Equipe da ICANN, nós temos a Silvia Vivanco, Amy Creamer, Kim Davies, Marilia Hirano. Nossos intérpretes são Paulo e David em espanhol, Esperanza e Bettina em português, Isabelle e Jacques em francês.

Antes de começar, eu gostaria de lembrá-los que digam o seu nome antes de falar para a transcrição e para que os intérpretes identifiquem o idioma correto. Então, eu passo a palavra para o Augusto Ho.

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

AUGUSTO HO: Muito obrigado. Boa tarde, boa noite a todos. Hoje, temos o prazer de anunciar que temos uma apresentação muito interessante e uma agenda bastante cheia. Dou boas-vindas a todos. E obrigado por participarem. Então, vou passar a palavra para Claire Craig, a nossa secretária, para que ela possa fazer a aprovação da agenda.

CLAIRE CRAIG: Bom dia, boa noite a todos. A agenda de hoje. Bom, o Augusto deu as boas-vindas. O próximo item da agenda será uma apresentação do Kim Davies, que era presidente da PTI e VP, vice-presidente da IANA e é sobre “Entendendo a IANA e a governança pós-transição”. São de 45 minutos, 30 de apresentação, 15 para perguntas. E depois disso, então teremos a Lilian, que vai falar sobre nós, como o mentor do Programa de *Fellowship* da ICANN73. Depois teremos uma atualização do Grupo de Trabalho de Governança por Sergio Salinas Porto, falando do planejamento. Depois teremos uma atualização sobre o progresso do planejamento do LAC Digital. Teremos a atualização regional e assuntos gerais. Alguém quer acrescentar algum item na agenda? Eu sei... estou vendo a Vanda. Vanda, você pediu a palavra?

VANDA SCARTEZINI: Eu só gostaria de levantar a questão para as candidaturas para as posições de liderança na ICANN, que terá o prazo até o final de março. Eu só queria lembrar disso. Obrigada.

CLAIRE CRAIG: Então a nossa agenda é muito cheia. Mas nós vamos registrar isso. Há mais alguma coisa? Muito obrigada. Senão houver outros comentários,

---

então vamos passar a palavra para o Augusto Ho. Eu não sei se quer apresentar o Kim Davies.

AUGUSTO HO:

Muito obrigado, Claire, pela apresentação e por ter preparado a agenda. Eu vou fazer uma breve apresentação. O Kim Davis é o presidente e o VP da IANA. E é uma honra para nós, recebê-lo e eu não vou demorar mais tempo. Então vou passar a palavra ao Kim.

KIM DAVIES:

Muito obrigado pela apresentação e pelo convite. Pediram-me fazer uma apresentação para o público da América Latina e Caribe sobre a IANA e a governança pós-transição. Então vou dar um pequeno histórico sobre a transição e informações sobre as operações da IANA, o que é que mudou de fato durante ou depois da transição.

Então é um momento excelente de abordar esse tema, porque faz já 6 anos da transição. A ICANN opera as funções da IANA desde a sua criação e até 2016, fazia isso sob os auspícios de um contrato do governo americano. Então a essas funções da IANA, eram realizadas pela ICANN com algum grau de prestação de contas a comunidade global. Mas isso era feito sob os termos desse contrato. Por que o governo americano? Porque o governo americano começou com um projeto do governo americano. E o governo americano sempre teve algum nível de responsabilidade sobre essa função ao longo dos anos. Então com a supervisão, a transição da supervisão da IANA, isso terminou. Então o governo americano não é mais responsável direto e

---

há um mecanismo de prestação de contas para toda a comunidade da internet.

E o sistema agora, então em vez de a ICANN prestar contas para o governo americano, ela presta contas diretamente a comunidade multissetorial. E parte dessa prestação envolveu criar uma nova organização chamada PTI, os Identificadores Técnicos Públicos, é uma organização legal, que governa as funções da IANA. Mas as funções da IANA são de fato gerenciadas pela ICANN. E está ligada a ICANN. Então não é uma organização totalmente independente.

Então recapitulando quais são as funções da IANA. O papel da IANA é manter os registros dos números e nomes usados pelas tecnologias da internet para interoperar. E isso, essas funções da IANA começam já no início da internet, devido a necessidade de coordenar os identificadores únicos. Então se todos... se cada um que usasse a internet, tiver a sua própria versão de identificador único, não ia funcionar. Então não se... a internet não seria muito útil, não seria interoperável.

Então a IANA coordena essa função para garantir que os identificadores únicos funcionem independente de onde você esteja. Então a minha equipe mantém esses registros de acordo com as políticas adotadas pelas diferentes comunidades. Há protocolos de nomes e de números.

Então nós dividimos essas funções em 3 áreas. Quando se fala disso, nem tudo cai dentro dessas 3 categorias. Mas para resumir, eu acho que é bastante útil. Então os recursos de números, que vocês já conhecem e os nomes. Os recursos de números são os números de IP, são os identificadores únicos dos usuários; os nomes de domínios com .COM, .NET, .MX, .BR etc. e os parâmetros de protocolos, que tudo que é

---

necessário para coordenar as funções da internet. Os parâmetros de protocolo são de maior interesse para os desenvolvedores de software. E eu vou mostrar agora isso no próximo slide.

Então como eu mencionei, a IANA é responsável pela coordenação dos parâmetros críticos, os identificadores, as milhares de categorias de identificadores. A maior parte são usadas na programação de software. Mas é algo que um usuário típico da internet consiga visualizar. Mas isso é coordenado para garantir que funcionem. Então se isso, se não houvesse isso, a internet não seria interoperável. Estes parâmetros são desenvolvidos pelo ITF, que é a Força-Tarefa de Engenharia da Internet. Os recursos de números são os endereços de IP, são identificadores únicos de dispositivos ligados a internet e números de AS, o sistema autônomo. Então é uma forma de agrupar as redes na internet. E mostra como as redes são coordenadas. Então em vez de dar instruções a cada dispositivo individual, isso é feito através de blocos.

Aqui, a IANA é responsável para coordenar a base de endereços. E a maior parte é coordenada pelas organizações... pelos registros regionais, que alocam pequenos blocos aos provedores de internet menores.

E finalmente, quanto aos nomes de domínios, temos um papel especial. Então é uma rede descentralizada. Então somos responsáveis por uma pequena parte dos nomes de domínios, mas é importante... então através da zona-raiz. E somos responsáveis por implementar os domínios de topo, os gTLDs, que são designados pelas rodadas de TLDs. E também gTLDs, que seriam então os domínios de topo geográficos.

---

Além disso, operamos outras funções de nomes de domínio, que estão no próximo slide.

Então nosso papel quanto a zona-raiz inclui a designação e a transferência de TLDs. Parte disso é a manutenção de rotinas, as funções técnicas, manter os pontos de contato de um TLD. E há mudanças mais substanciais. Então se ela vai mudar de nome, então nós avaliamos as circunstâncias para garantir que haja operabilidade. Então, isso é avaliado e autorizado. Nós somos responsáveis por alterações em serviços de raiz. São serviços de dados de zona-raiz. E somos responsáveis por gerenciar isso, junto com os operadores de zona-raiz. E outras coisas relacionadas a zona-raiz é o ponto **[inaudível – 00:19:00]** é um nível de domínio com organizações internacionais, como a OTAN. E nós também operamos um repositório de LGR ou as tabelas de IDNs, que para registros, que dão suporte a outros caracteres não-ASCII, como cirílico, árabe, ANSI etc. eles têm exigências diferentes, quanto aos rótulos, que podem ser registrados. E é isso, que nós fazemos, a manutenção desse repositório.

Outra coisa interessante, isso para o DNS faz parte da segurança do DNSSEC. A assinatura, a chave de assinatura, chave-raiz é uma chave criptografada, que nós colocamos em operações através de uma série de eventos interessantes, que são cerimônias e assinatura da chave com especialistas da comunidade. E a cada 3 meses, aproximadamente, a gente se reúne para participar dessa cerimônia de assinatura, em que nós extraímos a chave. Estamos num ambiente seguro. Isso através de tarefas e segurança. Isso é feito através de especialistas. E tudo isso para garantir, que essa chave seja utilizada para a finalidade certa. E é

---

uma comunidade de pessoas confiáveis, que são encarregadas de fazer isso.

E esse foi um resumo sobre as funções da IANA e os parâmetros dos recursos numéricos na missão [inaudível – 00:21:29], que é... que fazem essas funções da IANA. E também temos divisões, porque eles também representam 3 mecanismos de prestação de contas diferentes para essas funções.

Então vamos ver a PTI, identificadores Técnicos Públicos, que eu mencionei antes e esse é um produto derivado da transição da IANA. E o que essa organização faz é... ela cumpre as funções da IANA, contrata o pessoal da IANA e é uma organização sem fins lucrativos, criada em 2016 com personalidade jurídica. E a ICANN é o seu único e exclusivo membro. E a ICANN, de fato, controla a PTI. Tem um relacionamento muito forte, a ICANN com a IANA. Não são separados, nem independentes. Através dos estatutos, contratos também de constituição também dessa organização. E tem sua própria diretoria, 5 membros, que incluem 2 pessoas indicadas pelo Comitê de Nomeação. Eu sou o primeiro aqui, o presidente. Temos o diretor Javier Calvez e também o Jia-Rong Low. E a ICANN envolve tudo isso, a PTI e também é, em última instância, responsável por tudo isso. Faz os contratos da PTI, para que a... realizar essas funções, para que a PTI faça, realize essas funções da IANA. Também supervisiona o desempenho da PTI.

Também tenha muito recursos, que são fornecidos e compartilhados. Não temos, por exemplo, funcionários no âmbito legal, de TI, de Recursos Humanos. Tudo isso é fornecido pela ICANN a PTI. E também todo o financiamento é fornecido pela ICANN para a PTI através do

---

Orçamento Geral. A PTI também tem orçamento separado, mas a maior parte do financiamento é feito pela ICANN. Também opera os mecanismos de prestação de contas... outros mecanismos, como o Comitê Permanente de Clientes ou Revisões da Função de Nomeação da IANA.

E além disso, como é estruturada a prestação de contas? Temos as 3 áreas, os parâmetros de protocolos, que com essa supervisão feita através de um memorando de entendimento entre o ITFE e a ICANN, terceirizados a partir da ICANN para a PTI. E isso quanto aos serviços da IANA. A ICANN concorda com fornecer esses serviços e parâmetros de protocolos. E isso é alinhado com essa transição, que houve. Permitiu essa terceirização desses serviços.

E quanto aos recursos de números, é aqui, o arranjo bem parecido. Os RIRs têm, fazem um acordo com a ICANN, acordo de nível de serviço. Há um documento formal, que descrevia as responsabilidades, expectativas. E isso entre a ICANN e a RIR. E aqui, temos um acordo separado também. E há uma subcontratação também da ICANN para a PTI.

E também, quanto a nomes de domínio, temos a Comunidade de Nomes de Domínio, que tem um relacionamento mais direto com a ICANN. E aqui, o relacionamento um pouco diferente dos dois anteriores. Temos novamente um contrato de nomeação entre a ICANN e a PTI sobre como devem ser conduzidas as funções. E há Comitê Permanente de Clientes da ICANN, que realiza essa supervisão do desempenho.

---

E temos relatórios de desempenho nessas 3 áreas. Temos um link, que está no site da ICANN. Cada um em linha os serviços, que nós fornecemos a comunidade. E também com comentários sobre diferentes problemas, que podem surgir. Temos vários desses relatórios. Acho que estão a disposição e que foram feitos ao longo dos anos. E além de cumprir com as linhas e cumprir com os contratos, é importante rastrear a percepção dos clientes e saber que eles estão contentes com os nossos serviços. Se ainda há coisas que poderíamos melhorar. Temos a nossa equipe, que submete isso a consideração. E temos um painel, uma *dashboard* aqui com os resultados, como satisfação dos clientes. E esse rastreamento é feito através de sondagens e pesquisas. E cada vez que um cliente completa ou envia uma solicitação a IANA, recebe um formulário para *feedback* sobre o nível de satisfação. Também temos estudo anual de relacionamento com os setores interessados, chaves sobre questões estratégicas para determinar como esses serviços são implementados. Também temos um... estudos engajamento de participação ou os relacionamentos regulares entre os CCs e os OAs com reuniões regionais e outros grupos da comunidade. E além disto e por último e também importante, a interação com os clientes, uma interação direta para determinar como nós nos relacionamos com os clientes e como isso mostra então, como estamos evoluindo.

Quanto a prestação de contas, há diferentes mecanismos de supervisão através de reuniões com diferentes grupos da comunidade. Também o CESEC, que é um comitê permanente, que tem reuniões mensais, que trata só a questão dos nomes. Também o Comitê Anual de Revisão da IANA. E trimestralmente, temos o Grupo de Liderança entre o líder

---

**[inaudível – 00:30:26]** e o ITFE e a IANA, que tem diferentes discussões. Também reuniões da Diretoria da PTI, que se reúne regularmente, para revisar o andamento e também temos um Comitê de Revisão de Evolução da Zona-Raiz com uma função crucial, para determinar como está operando a zona-raiz. Fazemos análises e revisões formais para definir se há algumas... se há mudanças acontecendo.

Então são mecanismos de supervisão e para informar como estamos, nós estamos desempenhando. E também temos revisões periódicas. Isso de acordo aos estatutos. Como uma revisão periódica de funções de nomeação para identificar se há, é necessário fazer alguma mudança. E também determinamos a efetividade do CSC. E essa é uma revisão. E temos entrevistas diferentes para determinar isso.

E por último e isso é uma parte importante do nosso trabalho, são auditorias, que terceirizamos. Contratamos empresas de auditorias, que vem e determinam se estamos cumprindo com as nossas funções de forma correta, segura. E temos uma série de controles, então. E também as auditorias são customizadas de acordo as necessidades da comunidade para garantir que as políticas sejam implementadas de forma certa.

E quanto a estratégia em execução, temos todo um plano abrangente do PTI dedicado, que cobre todo o trabalho da ICANN, que está, é feito sob medida para lidar com coisas, que nós estamos aqui, gerindo diretamente relacionadas com as funções da IANA. E temos o Plano Operacional Anual. E também um processo orçamentário, também baseados em consultas individuais. Aqui é diferente da ICANN. Temos um processo, que é independente da ICANN. E temos um período de

---

---

comentários públicos separados dos períodos da ICANN. E isto **[inaudível – 00:34:12]**, esse foi um resumo bem geral.

E hoje, aqui nos encontramos, hoje. E desde 2016, houve muitas mudanças com novos esquemas, que foram criados para operar as funções da IANA. Quero destacar as operações do dia a dia, operações práticas que continuam sendo as mesmas. Não houve mudanças neste sentido depois de 2016. E o que realmente mudou foram os mecanismos de prestação de contas com melhorias a respeito do passado, em que o governo dos Estados Unidos era quem tinha a responsabilidade última. E o hoje é a comunidade que tem, é responsável. Esta é uma comunidade mais empoderada, com serviços diretos. E as funções da IANA continuam atualmente a funcionar com altos níveis de satisfação. E queremos manter isso. E é isto que nós temos hoje. E também a Diretora da PTI está cumprindo 5 anos, desta vez, com uma evolução contínua do modelo de governança, tratando... ainda há algumas áreas para melhorar no futuro. Mas haverá uma sessão durante a ICANN73, em que vamos falar sobre isso. E isso... bom, esse aqui, estou acabando esta apresentação.

Aqui temos os diferentes sites, onde vocês poderão obter mais informações. Obrigado então, pela atenção. E fico aqui a disposição para responder as perguntas. Obrigado.

AUGUSTO HO:

Então, peço que vocês coloquem as suas perguntas aqui, no chat. E a gente vai lê-las. Também gostaríamos de convidar vocês, peço que façam **[inaudível – 00:36:58]** aqui, uma sondagem no final da reunião. Acho que a Claire, pediu a palavra. Ela levantou a mão.

CLAIRE CRAIG: Sim. Foi uma apresentação muito informativa, Kim. Quanto ao relacionamento entre a PTI e os RIRs, a IANA é única no sentido em que há 2 registros que operam na região do Caribe. É isso que acontece na região do Caribe é única, tem 2. Temos a LACNIC e outro. Qual é a relação entre a PTI e esses registros? Eles são autônomos? Ou há regras específicas, que vem da PTI? Quanto a como devem funcionar esses registros?

KIM DAVIES: Obrigado pela pergunta. A IANA é responsável por implementar as políticas de alocação de uma série de recursos nesse sentido. E as políticas globais são aplicáveis para todos os 5 RIRs. Nada diferente entre um RIR e outro. E não... só queria destacar que não há muita atividade por parte da IANA, quanto aos números os endereços no IPv4, já não funcionam. Então a ICANN não lida muito com isso. Quanto ao IPv6, aqui, a alocação é tão enorme, que os RIRs realmente devem utilizar seus serviços diretamente, porque têm alocações que podem durar muitos anos.

E quanto a prestação de contas direta, eles – como eu disse antes – os RIRs dependem formalmente da ICANN, não da PTI. É porque a ICANN contrata a PTI para fazer os controles. Mas em última instância é a ICANN que é a responsável. E nós nos reunimos regularmente com os membros dos RIRs. E isso mudou um pouco agora com a COVID, mas temos reuniões regulares.

---

E quanto a sua pergunta, não há muita diferença entre o nosso relacionamento entre o LACNIC e o RIR de outras regiões. Não há muita diferença então. Obrigado.

AUGUSTO HO: Muito obrigado, Claire, pela pergunta e Kim, pela resposta. Aqui, o espaço fica aberto para mais perguntas para o Kim. E eu gostaria de agradecer ao Rodrigo Saucedo, porque ele... pelo interesse por organizar esse webinar e pela ajuda e as contribuições para... quanto a planejar as diferentes atividades. Silvia, alguma pergunta? Porque eu não consigo enxergar aqui.

SILVIA VIVANCO: Não. Não vejo nenhuma mão levantada aqui.

AUGUSTO HO: OK. Então, se não houver mais perguntas... eu gostaria de agradecer novamente o Kim, pela sua participação.

SILVIA VIVANCO: Desculpe. Eu estou vendo que a Claire está levantando a mão novamente.

AUGUSTO HO: Pode falar, Claire.

---

CLAIRE CRAIG: Eu tinha algumas perguntas, mas eu queria dar a oportunidade a outros falarem. Você falou da cerimonia de assinatura da chave, que ocorre a cada 3 meses. Eu queria saber com que frequência se muda a pessoa que tem a chave? Como é que isso é administrado?

KIM DAVIES: Muito bom. É uma excelente pergunta. O resumo, nós não temos uma programação fixa para substituir os indivíduos. Nos últimos 10 a 5 anos desse sistema de segurança, em geral, muda a pessoa, quando ela se demite dessa função. Então nós tentamos trazer novas pessoas. Então nós não temos um prazo. O que nós estamos tentando é estabelecer um prazo dessa função para que novos voluntários entrem. E o que é... e quando nós começamos a pensar nisso, começou a pandemia. Então isso está ainda em suspenso. E eu gostaria... eu vou... compartilhar aqui, o site, que são para os voluntários fazer essas declarações de interesse para voluntários para a chave. E nós temos aí essas declarações de interesse. Elas são arquivadas e é muito útil para nós. Porque um dos objetivos, que nós temos, é haver diversidade. Diversidade técnica, também geográfica. E como você vê que há pessoas do mundo inteiro, isso é parte do modelo de segurança, que nós temos. Então, quanto mais gente interessada de diferentes formações e diferentes regiões e de capacidades técnicas. Então se você estiver interessado, por favor, vá ao site e faça a sua declaração de interesse. Muito obrigado.

AUGUSTO HO: Muito obrigado pela pergunta, Claire. E muito obrigado, Kim, pela resposta. Eu não vejo mais ninguém com a mão levantada. Então parece que não há mais perguntas. Então novamente, Kim, muito obrigado por

---

sua participação, pelo tempo dedicado, seu comprometimento e por levantar este tema. E você vai abordar isso novamente na ICANN73. Então, vamos continuar com a nossa agenda de hoje. O próximo item é a intervenção da Lilian Bruges. Ela é mentora do Programa de *Fellowship* na ICANN73. Lilian, pode falar.

LILIAN BRUGES:

Boa noite. Espero que possam me ouvir. Eu gostaria de dizer que como mentora do ALAC para o Programa de *Fellowship*, começou na ICANN75 na Malásia. Ou que será na ICANN75, planejada para a Malásia. Eu já participei antes. Eu tive esse cargo antes. E foi uma sorte, porque eu fui escolhida. E há uma boa representação da nossa região nesse Programa de Mentores. Eu já fui *fellow*. E isso me ajuda a entender quais são as expectativas dos *fellows* nesse programa. Como muitos de vocês sabem, fui *fellow* do Programa de Embaixadores Indígenas na ICANN65 em Marrakesh e em 66 em Montreal. E fui presidente do Grupo de Comunicações da LACRALO. E sou vice-presidente de outro grupo e já duas vezes. E também sou presidente regional do Grupo de Redes Sociais da região e pessoa de contato do Subcomitê de Engajamento.

Como mentor, eu gostaria de fazer uma contribuição significativa para os *fellows*, para que eles encontrem o seu lugar na ICANN, possam adquirir experiência e saber onde podem atuar. E eu espero que queiram participar da comunidade At-Large. Espero que tenhamos *fellows* da América Latina, que talvez venham a participar da Comunidade da LACRALO. Eu espero... então, eu espero que haja participação da região antes, durante e depois da reunião. Eu gostaria de atrair muita gente para a reunião. Há muitos que foram *fellows*, hoje

---

são membros da Diretoria e participam de outros grupos. E eu acho importante que eles ocupem espaço dentro da ICANN. E eles precisam ser orientados.

Muitos acham que o inglês é um problema. Eu vou voltar a ter aulas de inglês novamente. Eu entendo inglês. Talvez, eu ainda tenha dificuldade em entender diferentes sotaques. Mas eu já passei por isso. Então eu espero contar o apoio de vocês, como mentora desse programa. Essa é uma grande responsabilidade que eu recebi. Eu gostaria de compartilhar as informações com vocês. Eu não sei se alguém mais da LACRALO ou do At-Large, mais especificamente da LACRALO, se alguém já foi mentor. Eu gostaria que me ajudasse. Então farei o possível, que a nossa região seja bem representada. E que a LACRALO me ajude a cumprir os objetivos que eu definir.

Há uma pergunta no chat. Como podemos apoiar? Então vocês podem me dar conselhos, vocês participam na ICANN de outras convenções dentro da ICANN. Então se algum *fellow* estiver interessado em algum tema específico, vocês possam me ajudar a orientá-los.

Bom, era isso que eu queria compartilhar com vocês. Eu gostaria de dizer que eu espero ansiosamente pela próxima reunião. Quero começar a trabalhar com o Alfredo, para fazer tudo que seja necessário para ter sucesso nessa nova função. Então vocês podem me ajudar, fazendo comentários, me dando orientações e conselhos?

VANDA SCARTEZINI:

Eu acho a Laura Margolis, que pediu a palavra primeiro.

---

LAURA MARGOLIS: Eu estava ouvindo você, Lilian. Você disse que teve sorte de ser escolhida. Eu acho que não. Eu acho que você foi escolhida, porque tinha todas as qualidades necessárias. E eu acho que você vai fazer um trabalho excelente, porque conhece muito bem a organização. E eu tenho certeza de que você será uma excelente mentora para a nossa região. Eu desejo muito sucesso, Lilian.

DESCONHECIDA: Muito obrigada, Laura. Eu acho que agora é Vanda?

VANDA SCARTEZINI: Lilian, eu gostei muito dessa ideia. Ou do fato de você ser escolhida para essa função, como... vocês... eu... foi uma das pessoas do grupo, que criou o Programa de *Fellowship*. Não foi uma coisa fácil. Depois entrou a Janet e outros. E eles estão trabalhando muito bem. Estamos muito satisfeitos com o Programa de *Fellowship*. Eu fui já mentora. Na época não se chamava assim. Então eram... nós dávamos orientação aos novos, aos recém-chegados. A gente... nos reuníamos. Tínhamos uma lista de *fellows*, que já tinham participado dessa reunião ou desse programa por mais de 10 anos. Então, acho que seria bom que as equipes, que organizam o programa também falassem aos *fellows*. E que os *fellows* tenham a oportunidade de fazer perguntas. E podemos aproveitar essa oportunidade para dar alguma orientação. Então, eu fico muito contente de saber dessa notícia. Eu desejo muito sucesso. E estou a sua disposição, se você quiser trocar ideias ou quiser conversar com alguém. Eu estou aqui, para lhe ajudar.

---

LILIAN BRUGES: Eu acho a sua participação será muito importante. Harold, quer falar?

HAROLD ARCOS: Está me ouvindo? Fala, Harold Arcos. Então eu me junto aos colegas em lhe dar os parabéns. E eu estou de acordo com a Laura. Eu tenho certeza de que você tem todas as condições de ser a representante da nossa região. Eu lembro que houve uma reunião no ALAC sobre a mentoria e eu sei que você tem muita experiência para atuar nessa função. Eu lembro das suas expectativas e do seu interesse. Então, eu acho que é um ponto de partida muito bom, falar da sua experiência. Nós, da região, temos muito orgulho de você ser uma mentora do programa. Então, eu acho... a Vanda falou sobre os ex-mentores poderem contribuir. É muito saber que 2 pessoas da região, México e você da Bolívia... é agora, é representada pela ex-embaixadora dos povos indígenas. Então, isso será muito importante nesse seu mandato da ICANN73 até 75. Muito obrigado, Lilian, pelo seu compromisso. E eu tenho certeza de que você terá muito sucesso.

LAURA MARGOLIS: Muito obrigado por suas palavras. Eu fiquei emocionada. Então, eu passo a palavra de volta ao Augusto.

AUGUSTO HO: Muito obrigado, Lilian, por assumir esse desafio. E como disseram os colegas, eu não quero só agradecer, mas dizer que você terá todo o nosso apoio. Nós sabemos que você tem muita experiência e nós teremos muito prazer em apoiá-la nos temas, que você tenha necessidade. O Lito Ibarra fez um comentário interessante no chat. Ele

---

disse que nós devemos convidar os *fellows*, para mantermos esta atuação que você descreveu, que aconteça novamente, de que eles acabam saindo, indo embora. Mas que se tornem parte do nosso grupo. E agora, temos um item sobre governança. Eu não sei se o Sergio Salinas está aqui na nossa conferência. Eu acho que ele não está aqui, no Zoom.

Então, não recebemos nenhum comentário do Sergio. Só queria mencionar a atividade específica, para mencionar o dia internacional da internet. Vamos... isso dia 17 de maio. Já falamos sobre isso. Também mencionamos o LAC **[inaudível – 01:01:04]** com alguns painéis virtuais. E eu vou pedir que vocês nos mantenham atualizados. Acho que o Harold pediu a palavra. Harold Arcos.

HAROLD ARCOS:

Espero que possam me ouvir. Obrigado, Augusto Ho. E para receber novidades sobre isso. Eu vou fornecê-las para toda... para que a região saiba o que está sendo feito. Há várias pessoas aqui, que faziam parte do Grupo de Governança. E também quero lembrar que há uma questão pendente aqui, a questão das métricas. E devemos atualizar os processos mais recentes.

E quanto aos documentos de métricas, que tratam sobre os critérios para definir o processamento para ativação, desativação, certificação e outros procedimentos dentro das organizações regionais **[inaudível – 01:02:33]** da ICANN. Eu convido todos vocês para participar desse Grupo de Trabalho de Governança. Podem enviar um e-mail. A lista de e-mails de governança está Wiki da conferência e poderão receber o convite para participar. Isso quanto a governança.

---

Também há um documento do grupo de trabalho, que está sendo redigido para depois, ser apresentado a região. Nós preparamos uma parte, um trabalho preliminar com as políticas e critérios. E o que é mais importante é quando aplicá-los. E tal, quando são feitas as atualizações.

E quanto ao LAC Digital, como muitos de vocês sabem, nos últimos 2 anos, esse LAC Digital foi um projeto feito para servir de estrutura de arcabouço para as atividades digitais. E essa proposta, como disse o Augusto, contém uma série de atividades nas 4 sub-regiões. E vamos conectar-nos virtualmente. Aqui está o link, no chat, para determinar onde vocês estão localizados. E esse projeto foi incluído em todos os projetos para cada FEI, no 21, 22 e 23, em que isso vai acontecer. Quando há uma organização na América do Sul, no Caribe e que precisa ter alguma atividade, elas vão ter – espero – espaço suficiente para ter esses eventos. E antes disso, não era possível. Bom, nesses últimos anos. Porque não era possível ter reuniões presenciais. Mas antes disso sim, quando... com a apresentação de cada grupo cultural em cada região. E isso através do LAC Digital e através de cores diferentes para reconhecer cada cultura.

É por isso, que queríamos contribuir para essas atividades. Vamos ativar isso, 17 de maio, que é o dia da internet. E com essa lista regional, vamos expressar os nossos desejos e vontades de introduzir essa iniciativa em cada região. E outras novidades interessantes são... na Colômbia. Essas redes acadêmicas estão sendo ativadas. Também a Bolívia testou seu desejo de criar um ponto de contato na América do Sul, na Bolívia com a Comunidade Aimara, que já preparou um programa para ativar esses relacionamentos com a Universidade Indígena na Bolívia. E isso é muito interessante. É interessante que a

---

---

gente esteja em contato com eles. Este é um resumo que nós estamos fornecendo para a comunidade, nos convidam a coordenar os diferentes [inaudível – 01:06:59] ou relacionamentos em cada região. É isso, Augusto. E se houver alguma pergunta, estamos aqui, disponíveis para respondê-la.

AUGUSTO HO: Obrigado. Obrigado por essa atualização. Perguntas sobre o que o Harold apresentou? O espaço então, fica aberto para perguntas. Alfredo Lopez pediu a palavra. Pode falar, Alfredo.

CLAUDIA RUIZ: Acho que o seu microfone está no modo silêncio, Alfredo. Pode ativar o microfone.

VANDA SCARTEZINI: Sim, continua mutado, Alfredo. Não podemos ouvir você, Alfredo. Por favor, ative o microfone.

ALFREDO LOPEZ: Podem me ouvir? Eu queria mencionar alguma coisa sobre o dia da internet. Oi?

AUGUSTO HO: Sim. Pode continuar, Alfredo. Estamos ouvindo você, muito bem.

---

ALFREDO LOPEZ: Então, eu queria mencionar alguma coisa. Uma coisa sobre o dia da internet. E eu queria então, dizer que estamos aqui, realizando algumas reuniões internacionais, uma é sobre o dia internet. E gostaríamos de incorporar o que vocês estão fazendo sobre as RALOs. E na Colômbia, temos um fórum de segurança da internet. Este é o sétimo ano. E por isso, que gostaríamos de unir forças com as RALOs. E também outra questão. É o exemplo internacional de 8 de março, que aqui é um dia, é feriado aqui na Colômbia. O dia da mulher aliás. Temos o Fórum da Mulher. E temos algumas mulheres, que estão trabalhando de forma muito positiva aqui, na região e que vão participar.

AUGUSTO HO: Obrigado, Alfredo. De fato, sim! Eu conheço esta organização que o Alfredo mencionou na Colômbia. Já faz algumas semanas, que a gente participou com ele. O Harold estava também, lá. E falou com todos os presentes. Eu só tive 15 minutos para falar com o público. Mas o Harold, realmente, fez com que essa colaboração fosse muito efetiva. Ele informou todos os palestrantes. E Alfredo, seria muito bom que você informe a gente de todas as atividades. E com prazer, vamos participar. Vanda levantou a mão.

VANDA SCARTEZINI: O Alfredo mencionou o dia da mulher. E eu gostaria de convidar a todos vocês, às 7h00 da tarde aqui, do Brasil, às 23h30 UTC... 23h00 UTC, em vamos ter a Reunião de Mulheres do DNS. Então, Alfredo, as mulheres da Colômbia deveriam participar. O DNS para as mulheres. Temos muitas mulheres no mundo inteiro. E não é só para mulheres. Esta é uma iniciativa, que elas têm para atrair ainda mais mulheres. Isto

---

começou em 2009. E gostaríamos que participassem da ICANN. Mas isto é para todos. Não, só mulheres. E a Laura vai mostrar um projeto, em que estamos trabalhando. E gostaria que todos nós participássemos. E está aqui, na agenda. É um espaço na agenda formal da ICANN, 7 de maio. Vocês vão ter o link na programação. Espero que vocês participem, todos vocês da região.

AUGUSTO HO: Obrigado, Vanda. Acho que a Claire pediu a palavra.

CLAIRE CRAIG: Sim. Eu quero falar um pouco sobre o projeto de governança, que está acontecendo agora no Grupo de Governança. Há um documento, que foi apresentado com algumas métricas sobre as funções para aqueles que não podem participar das reuniões. E é importante fazer algum tipo de pesquisa, perguntando a aqueles que não participaram, o porquê não participaram e o que poderíamos fazer para facilitar a participação da próxima vez. E falei com uma série de pessoas, que eles disseram que se apresentar para trabalhar de forma de voluntaria não é algo fácil e que há pessoas que... e é preciso entender essas pessoas, acreditar também. E, portanto, é tão importante determinar o porquê o pessoal não participa. E é importante a gente definir isso antes de cada função. Obrigada.

AUGUSTO HO: Obrigado, Claire, pela informação. Só queria mencionar uma coisa, porque sou advogado, então eu acho realmente que primeiro, precisamos notificar alguma coisa. E se for um caso... não for um caso

---

extremo, deveríamos aplicar uma sanção. Eu sei que esse não é um objetivo direto. Mas eu vou passar a palavra para Harold Arcos, para que ele mencione essa questão.

HAROLD ARCOS:

Obrigado, Augusto. Obrigado pela pergunta, Claire. É uma questão importante, que faz parte dos critérios, dos nossos critérios. E já isso, começou quando fizemos a proposta de critérios. Está sendo revisado. E é importante lembrar a comunidade, que essa questão das métricas está incluída nos nossos documentos, quanto a funcionalidade. E essas propostas e pesquisas são importantes. É importante ainda polir ainda mais esta iniciativa, que seja incluída nos procedimentos das funções principais, como o presidente, o vice-presidente e o secretário. Especialmente, o presidente e vice-presidente devem concordar com esse documento através de um processo natural de contato com os ALSes. Isso não é só um processo de estratificação.

E portanto, precisamos ter um contato natural com os ALSes, para evitar problemas na região. E temos a responsabilidade então, de saber disso, saber o porquê houve menos participação. E isso está bem esclarecido nas nossas normas. E isso vai ajudar a melhorar os nossos procedimentos. O Dev Anand mencionou alguns critérios sobre a ocasião em que... o momento, em que são celebradas as reuniões, os horários também. E temos contato constante com as associações, especialmente com aquelas que têm participado menos nos últimos 12 meses. Podemos melhorar a participação, aumentar... melhorar os mecanismos de participação e fazer com que o documento de métricas seja mais tangível. Mostrar o porquê alguns ALSes foram mais ativos ou

---

mais inativos. Temos regras em andamento. E o que você disse é importante. E a sugestão do Dev Anand naquela época sobre revisão dos horários etc. e fazer com que a consulta seja aberta, é importante. E é o que devemos aplicar aqui, para aquelas ALSes que participaram menos nos últimos 12 meses. Obrigado pela pergunta, porque ajuda a esclarecer isso. E também para lembrar aqui, a vocês o que nós estamos fazendo agora, de forma ativa.

AUGUSTO HO: Obrigado, Harold. Temos aqui, a Claire que pediu a palavra. Depois, o Carlos. Temos 12 minutos ainda pela frente.

CLAIRE CRAIG: ...

AUGUSTO HO: Então, Carlos Aguirre, pode falar.

CARLOS AGUIRRE: Muito obrigado, Augusto. Quanto ao que a Claire disse e para tranquilizá-la, como disse o Augusto, não tem a ver com punir ninguém. Este é um grupo sendo feito por um grupo para reformular e melhorar as métricas de participação. Quando a minuo do documento estiver escrito e isso, que nós estamos fazendo com o Harold, vamos enviá-lo para comentários públicos na região. E poderemos melhorar muito o nosso trabalho. Não há nada definido. Estamos discutindo. Estamos pensando em polir este texto, como abordar. Não pensamos em nenhuma sanção ou punição. E isso não de fato, o que vai acontecer. Eu

---

queria esclarecer isso. Porque estamos analisando uma melhoria das regras das métricas, quanto a participação. E quando a minuta do documento estiver pronta, nós a colocaremos para comentários públicos da região.

AUGUSTO HO:

Muito obrigado, Carlos. Nós temos ainda alguns minutinhos. Mas eu acho que ficou claro. Não só para a Claire, mas para o resto de nós, qual é a situação. Não precisamos ficar assustados. E temos que nos manter atualizados, na verdade. Nós temos mais 2 itens da nossa agenda. Pro causa do tempo, então vou pedir que os presidentes dos grupos de trabalho, para que... nos atualizem. Eu não sei se há alguém, que queira falar.

MARCELO RODRIGUEZ:

Desculpem. Eu estou participando da conferência, mas por alguma razão. Eu não estou conseguindo usar o Zoom no telefone. Eu consegui me reconectar. Eu gostaria de perguntar ou de pedir, que as ALSes compartilhem informações. Precisamos disso para o nosso boletim e para divulgar nas redes sociais. Falamos aqui na reunião sobre as nossas atividades aqui. Mas precisamos que as ALSes enviem informações. Porque precisamos de conteúdo para o nosso boletim e atualizar as atividades que as ALSes estão realizando.

AUGUSTO HO:

Obrigado, Marcelo. Você está certo. É muito importante nos mantermos atualizados. Nós sabemos que tudo isso vai permitir divulgar as informações, para que cada um fale... façam o seu trabalho. Nós ainda

---

temos alguns minutos ainda. Alguém levantou a mão ou alguém quer falar?

SILVIA VIVANCO: Eu vejo Carlos. Eu acho que o Carlos já abaixou a mão. Levantou a mão a Vanda.

VANDA SCARTEZINI: Como eu falei no início da reunião, eu gostaria de convidá-los, a todos a não esquecerem de... que há uma inscrição para cargos vagos, que vai fechar... essas inscrições vão se encerrar um dia depois da ICANN. Então não temos muito tempo para a inscrição. E há vários cargos que já foram encerrados, as inscrições. Mas ainda há outras abertas. Então se você quiser indicar alguém ou começou a fazer a sua inscrição, não esqueça de encerrá-la, de concluí-la, para podermos levar essa inscrição em consideração. Então não percam esta oportunidade. Não esqueçam de preencher e concluir a sua inscrição.

AUGUSTO HO: Muito obrigado, Vanda. Eu não sei se mais alguém que quer falar para outros temas de interesse. Eu vejo o Gerardo do México e o Harold. Nós só temos 4 minutos, então... pode falar. Eu acho que uma pessoa desistiu de falar. Agora, Harold.

HAROLD ARCOS: Muito obrigado, Silvia. Estão me ouvindo? Se o Gerardo voltar, ele poderá falar. Porque ele vai ser um *fellow* na ICANN74. Eu só queria fazer um comentário sobre a ICANN73. Eu gostaria de agradecer que

---

você postou no chat. Eu gostaria de pedir que prestem atenção no que a Vanda falou. Nós precisamos concluir as inscrições antes do prazo do encerramento do prazo. Então os que nos seguem nas redes sociais e que não são parte da LACRALO. Eles não têm esta informação. E minha outra solicitação é que todos que vão participar da ICANN73, se vocês tiverem informações interessantes, sobre as sessões que vocês participaram, se inscrevam na nossa lista de e-mail para começarmos o nosso fio de informações. Então vamos utilizar bem a nossa lista de e-mail. Não é só para postar mensagens, mas colocar informações do que vocês viram. Muito obrigado.

AUGUSTO HO:

Muito obrigado, Harold. Nós vamos concluir a nossa reunião. E lembrem-se de responder a pesquisa. Porque nós precisamos das suas respostas, quanto ao webinar e as informações. E gostaria de agradecer a todos por sua participação. E desejo a todos um boa noite.

SILVIA VIVANCO:

Então, por favor, não esqueçam de preencher a pesquisa.

**[FIM DA TRANSCRIÇÃO]**